Vol. 30 No 8695 Saturday, December 14 1935 TAIRIKU NIPPO 昭和十年十二月十四日（土曜日）第八千六百九十五號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B.C.

本紙定價（前金）
壹月七拾五仙
四弗貳拾五仙
壹年八弗貳拾五仙
發行所
大陸日報社
社長 山崎亀
晩香坡市ホエルライト街二一五
電話番号五五三三

北支で日本の行動
九ケ國條約侵犯せず
日本の立場を正當に認識せよと
不戰條約『生みの親』が語る

ソレントン十三日——不戰條約の生みの親フランク・ケロッグ氏は十二日極東問題を論じ日本の立場を正當と認識すべしと強調、次の如く述べた「極東の情勢は何等不利を為さず、氷野、永井兩全權は細目に渉り共ない、極東には何等脅威を與ふるものが見受けられないから支那における日本の行動には九ケ國條約を侵犯するが如きものは決して見受けぬ」同氏は更に伊太利に対して曰く「イタリーがエチオピアに對し戰爭行爲に出てゐる事は如何なる理由を以てしても不適當である事は明白である、イタリー政府は宜しく金輪際國際聯盟からの制裁を受けねばならぬ」

北支駐屯軍の増兵案
急速に實現見る模様

東京十四日——支那駐屯軍と參謀本部支那課は多大な關心を寄せる北支駐屯軍の兵力充實問題に就き檢討を進めたが、軍中央部では有力な一部を見た模様だが、軍中央部では有力な一部を見た模様だが、軍中央部では有力な一部を見た模様だ

のゞ山の女

北林　遼馬

東京市内には、さすがにもう昔ほゞ人力車の姿は見かけなくなつたが、コヽハマにはまだ、これが沢山ある。

四萬何千トンと云ふ秩父丸の三倍近くもある大きな船でドルの國から帰光間でも乗込めば勿論のこと、横浜だつて毛糸屋は時々人力車に乗廻してゐるが、さういふ車業人力車夫の他に、昔にバイクと稱する、例のポン引やうのものが高橋の袂から黒門道路をまつすぐに、伊勢佐木町に至る所の繁昌い四つ角をに出沒する。

「何ですか、旦那。ミスター。ムシュー。ツイリツツ？」

大抵昔ふ者はきまつてゐる代東京の様にやれタイピストの、デパートの賣り子の、美人の来た大のと、そんな事はない。

きまつたやうに

「なあに船乗りの女房ですよ。立派な機関長の奥さんなんですぜねそれがやつぱり、二ヶ月も三ヶ月も、半年近くも船に乗つたきり帰つて来ねゝもんだから、それ、淋しいんですね。だから昔力、まつたくお客様に待つたやうなもんですよ。サーツイスなんざもう滑稽らしいもんで。ね、商賣ぢやアねゝんですから」

「へゝ、本當かい？」とうツかり相槌を打たうもんなら

「嘘ぢやアありません。その代り相手はさういふ身分のある方ですから、同じ所（二度とは御案内申来ませんな」なんぞと脅かす。

で人力車へをきまつて案内されて行くと、これが野毛山の近所かなんかで、いかさま邸宅の中には御馳走を拵へてあり、珍らしさうな外國料理なぞを見せたりして、出てくる女も船乗りの女房らしい事を云ふ。

ちよいと港の町らしく、ロマンティックでもあり、退廃的でもあるが——

「そりやア君、本當か」

なぜと、興奮しちやア困る。

僕の知つてる限りでは、船乗りの女房なんざは嘘の皮で、職業的に妖が大部分だが中には人力車夫氏自らの女房である事もあり、毒だしきはその娘である場合もあり！

現實は決してロマンティックでもなければ、退廃的でもないところか、悲惨の極みなのである。

年末謝恩　御贈答用品大賣出し

大當り!!　福引券呈上……

△バーカー高級萬年筆

△エバシャープ萬年筆
太細書、硬軟を特殊裝置により意の通り變化出來る逸品

△化粧品セット各種
流行の尖端を切る美麗函入り

△香水、白粉、クリーム
御贈りになつて最もに爲になる
に喜びの品

△獨乙製
ツアイス・アイコン寫眞器
斯界の王座を占めて威度の鋭敏、驚異的な撮影能力、精巧、堅牢
等々他の追從を許しませぬ

△イーストマン・コダツク
輕量＝操作も亦簡便なのが特色

△寫眞アルバム
優美な裝紙＝品出を級るには恰好の品

△美術工藝＝置時計、置物
贈られて何時までも記念となる最適品

△博多人形
優雅な姿＝日本文化を紹介するに相應しい品

△安全剃刀
最新型のスマートさ！切れ味とその剃心地

△シガレツト
ライター、ゲース、パイプ
新人に依つて最も悦ばれる好伴侶

△ビクター手提蓄音器　近代科學の粹を盡つた理想器

△ビクターレコード　流行歌をリードする寶華盤揃ひ

ビクター　ラジオ
バウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五

「米は米屋へ」
△ハクヤイ印　百斤入　六、九五
△ヤル樽印　同　六、五五
財團券進呈　白米　百斤に對し　二枚
醤油　大樽に　二枚
東（スチングス街六四九
電話ハイランド八八九エル

□ヘザー　ラヂオ修繕
ラヂオ修繕の御用命なら如何なる種類のものにても迅速に且丁寧に致します

ROBERTSONS PURITY BREAD
漁者、山林就働者諸君
ブレード御注文の節はいつも
ロバートソン
と御指命下さい
永く香味と新鮮を保ちます
御取引の店又は直接本社へ御注文下さい
キングスウエー三六六五
ロバートソンベーカリ商會
電話ハイランド二二七一

世評の高き
グツドイアータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉強で御用命に應じます
邦人唯一のグツドイアータイヤ
特約代理店
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
日本オートー
電話　ダグラス　二八九九

△鶴龜印白味噌
飛切特等特約一手販賣
晩香坡市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

△ラヂオ修繕▽
如何なるラヂオにても丁寧に責任を以て修繕いたします
▼チユーブは無料にて試驗いたします
晩市バウエル街二一三
速水繁雄

コール及マキ各種
速水
菊屋
晩香坡市バウエル街二一三　電話シーモア四壹貳壹
住宅ハイランド一八〇六

晩香坡市バウエル街二五三
ビーシー魚店
電話ダグ二七八八　夜間シー三五三八

自轉車は
ターメー
晩市メーン街壹壹貳
電話ダグラス五五五九
ターメー自轉車店　松居善雄

新古自轉車各種
アイススケート　男女用
電球、ノートブツク
總て大勉強にて差上ます

AMERICAN MAIL LINE
DOLLAR STEAMSHIP LINES
アメリカンメイル・ダラー汽船會社
日本行三等　片道五五弗
船名　ゼフアーソン　ジャクリン　マツキンレー
ライナース（ソレシデント）
出帆日　十二月廿一日　一月四日　一月十八日
美府行テクツ無料道呈、美味日本食、各船共日本人料理人及給仕がゐます　美港着地より本船行キシー及荷物運搬等無料
晩市を出發すれば間に合ひます　出帆日（午前十時半）
詳細は左記へ
電話シー九五二八
日本人船客係　高橋保一
バウエル街三九六（ホテルウォールド一〇五番）
（不在中はシーモア三七八八）

晩市バウエル街三六九
良品廉價の
前川商店
電話ダグラス九八一
御贈答用品一切何卒御下命願ます

□謝恩券附大賣出し
新數ノ子　一斤　四〇
目刺鰯　一把　四〇
棒鱈　一斤　三〇
田作（ゴマメ）　同　三五
勝栗　同　三五
長芋（トロヽ芋）　同　一八
晩市バウエル街三六九
良品廉價の
前川商店
電話ダグラス九八一

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.
紙の御用は當會社へ
包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレツトペーパー、其他ペーパ類一切
クリ糸、カザリ糸、文房具色々卸賣
ワター街一六〇
晩香坡パシフイツク・ペーパー會社
日本人部代理
堀壽次郎
電話　本社　ツリニチ一六二二
自宅　シーモア五三四一エキス

當用日記博文館
大　一、一〇〇
中形　九〇〇
中形　七〇〇
小圓形　四四〇
半日記　四五〇
上背製革製　一五
御年賀はがき　寿賀
新年　種々
クリスマスカード　種々
在留申告書
内田書籍店
電話シー六七一六
347 Powell Street
Vancouver, B. C.

N.Y.K.
1404-4th Ave., Seattle, Wn.
郵船案内
（船名）　（入港）　（出帆）
平安丸　十二月廿五日　一月八日
氷川丸　一月八日　一月廿二日
日枝丸　一月廿二日　二月十五日
平安丸　二月三日　二月廿九日
氷川丸　二月十七日　三月十四日
日枝丸　三月三日
○横濱行三等片道　六〇弗　神戸行　六二弗
日本郵船會社シアトル支店
代理店　晩市　B.W. Greer & Son Ltd.
英市　Great Northern Railway

ビルダーサプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
尚住宅、鶏小屋、バーン等の請負を専門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積値段運賃其他万般御相談に應じます
ビーシー州ポート・ムーディ　ブランク・タウンラインロード角
電話（ヤード　ネー七九）（ミル　ネー一三五）（自宅　ネー六八）
フアンリツヂ製材會社
瀧本與次郎

造船者各位
極上杉材、精選松材キール及厚板
空氣乾燥板、松又はクリオソート
卸値販賣
建築用材シングル、砂、砂利、セメント等
電話下されば販賣部員早速訪問いたします
沿岸何れの地にも送荷いたします
Lulu Island Lumber Co.　R.R.No.1 Eburne, B.C.
（電話マーポール八二四）支配人　バスウエル
販賣部主任　長野才松
イーバン郵函三三電話架設中

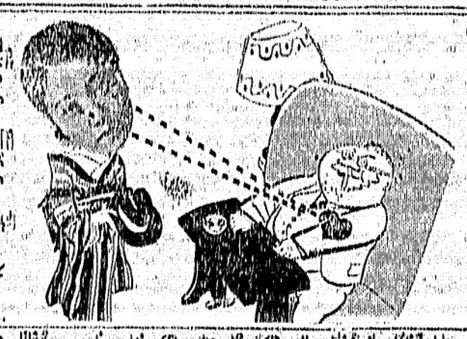
記錄的快速力
CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED
安全
何れも太平洋上の巨船ですから安心の上を走る船へ乗つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）ではビクとも致しません婦人子供の旅行に特に安全です
帆出表
十二月廿八日トカナダ
一月九日ロシア
二月八日ジヤパン
二月十三日エシア
はホノルル寄港
三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共最上の場所を選び清潔です
便寝臺はスプリング附マトレスです
日本食の用意があります
利
各船共日本人が乗組んでをります
沙市より同賃金で連絡切符差上ます
今回特に日本人コック二名を乗船致させました、日本人のお客様には純日本食を差上ます
石船
ジヤパン　排水噸三九〇〇〇　總噸數二六〇〇〇
カナダ　同　三三三〇〇　同　二一五〇〇
エシア　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇
ロシヤ　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇
詳細は下記へ照會願ひます
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE　J. J. FORSTER
Pacific Passenger Agent　Steamship General Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic　Vancouver, B. C.

ペーント釣道具
MARSWELLS ANY COLOR FIRST QUALITY HOUSE PAINT
其他金物類一切大勉強
ビーシー金物店
晩市メーン街二〇八
電話ダグラス五五三六

船切符販賣代理
價事館及當國政府諸屆願書代作
其他法律事務代辯
井手律事務所
バウエル街二三一　電話ダグラス五五七六

男つて猫みたい馴らしやう一つ

難かしいのは最初の一言



「ホビールか酒？」

軽く受けつて、さつと厨棚のやうにボックスに下取を埋めて、ホッと安らかな溜息を吐いた客の見上げる眼に映る此の一言、酔ひしれてゐるようと、浮き〜とジャズのやうに魂が宙に飛んでゐようと、私達は此の瞬間だけは真剣なんです、眼が切るの

「冗談つてこい、さん〜と」

客引きが顔を見合せて、、、突然らとん坊主をしたら、男は儲けがわつたか捨てるもい〜金のわる人

「ホビールか酒？」

と云つた客の色分けを、此の最初の一言の反應から看取するんですもの、それやア命がけですわ、正眼に構へての氣合ね、之がきまらないとサービスのピントが外れちやうでせう、—果物でもい持ちしませうか—と云つては不可ない、お客にうつかりさう口を滑らしたらもう駄目ですし、また何か御肴を出になるわ—と云ふ言葉を待つてゐる方に遠慮しすぎて云はれた通りの物しか通はないとしたら、随分と氣のきかない話でせう、私達はかうして最初はとても氣骨を折るの、まあ楽で比ひたいんですものピントさへ外さずにサービスしたらつて楽るわ

◇

所が此の二度目がまた易しかアないのよ

「まア嬉しい緊がわつたのね、いいから酒がいい飲くして！」

「冥いから酒がいい飲くして！」

かう云つたら、如何を出ひ方はしないが普通には遊ぶ締つた方、料理なつて楽しはしないと云つた！

「何か祖いたものがあるだらう一寸見せてくれ」

「一パイ料るが之れは贈物」

「酒は後でもいい、まア然れよ」

もちかいやうで電話まもなくしてタク〜歩いて家へ踏るトロット組だが、ッドンの華は咲いて也二度と再び来ることはあるまいといふ—

◇

たり、もう止めた…つてやうなことになつて了ふの

◇

サービスだつて同じよ、三、四人連でお友達のところへ來て朗かに飲んでゐる方があるとするでせうこんなのがいちばん氣がおけないから

「私番子、宜しく」

—つてやうな式にそこで酔ふわれ酔へば自分の客ぢやないからついハメを外して大膽なサービスするね、と男つて相當背中が重いから次の晩必ず今度は私の名指しでくるの、まアさうなると昨夜は私酔つてゐた、今晩は私の客だ—と思ふからもう堅くなつてコチ〜でせう、氣まりは悪いしね、と

「君、昨夜と違ふね、も少し飲まないか、ね〜」

とくるでせう、初めての昨夜でさへ（あれだから今晩あたりは……つて氣なのよ……（銀座會館、喬子さん）

上海旅行記

眠れるライオンの心臓

（元本社記者）菊地良介

（一）

北支那の自治運動が具体化した一月初旬だつた、年かのは今年十一月初から年中政情騒然、戦、革命、共産の問題等々矢継早の事件は支那の政局をグルリ〜と變轉さす日清支の挑戦による東亜の平和保持といふ我國の根本政策が現化せんとした矢先、英國の抵抗による支那新帝大改革といふ政策は明かに反目的の行為でそれに續いて識者も御承知の如く我陸戦隊員射殺事件が起るや俄に反日派の活動が始まり暴行事件が頻出し、北支の自治獨立宣言と相俟つて今や第二の上海事變を惹せんばかりの險惡な空氣を醸し出したのである

筆者は現今の支那に於ける政治、經濟的情況は諸者諸氏も紙上で御承知のことであるし別の凝らない程度に上海とは何んな所か、我在留民がどんな風に動いてゐるかを御知らせしたいと思ふ、先づ上海見聞記として聞いて戴けば幸甚の至り。

◇

さて長崎を午後三時郵船で出帆して翌日の昼には支那海に入つて海上が茶色に濁つて居るのに驚きを扨ら揚子江に入る、日英仏等の軍艦を見た。上海の港へ入るから長崎から一晩夜で行ける譯、是れは除漢だが先日呉淞港に最近竣工した某巡洋艦を見學に行つた際、士官の言によると同艦の飛行機は樂々上海へ行つて歸れるとの由、同艦は世界無比と言はれるもので魚雷の発射から砲弾まで全部電氣裝置でスイッチ一つで弾丸が飛出すのだから物凄い。

◇

東洋の魔都と稱される上海第一歩の印象は好いものでない。埠頭に群がる苦力たちが人力車に乗れと喚くのを追ひ拂ふのに汗だくだ。すると讀者には御馴染のヒンツー巡査が棍棒で苦力達を追ツ拂つたが此の白布を頭に巻きカキ色の制服を着け腰にピストルを下げた印度人巡査を支那人は非常に怖れるさうだ。だからホテルの女關番には金ボタンの印度人が巨體を見せてゐるし在留民の日本人學校の正門側には必ず立つて居る日本人の女學校、中學校、小學校の前に番人を置いて見張らねばならぬ程上海の排日は根強いものである。

◇

異國風景は我總領事館の邊から英米の會社銀行が並ぶボンド街であらう。河邊に沿ふて赤色旗を翻して居る露國大使館、ナチス旗を立てゝ居るドイツ大使館、其他各國の公館が立つてる（續く）

他に優れたいよ煙草

樂に綺麗に巻くのに良い煙草を御求めなら
スウヰート キャポラル
を御使用あれ
初めて本當に驚ろくでせう

SWEET CAPORAL
Cigarette Tobacco
Imperial Tobacco Co. of Canada, Ltd.

シャンサクッ
ーメはツボガ
ニーシガレッ
ト紙を御使ひ
下さい
別院
イムペリアル
煙草社

謝恩割引券進呈

平素の御愛顧に酬ゆる爲め本月中現金で御買求め下さる御客様に對し謝恩割引券を差上げ期間中何品でも割引券高の品物と御自由にお引替ね願ふ事と致しました、何卒多少に拘らず御用品は弊店で現金と同じ特別謝恩券をお受取り下さい

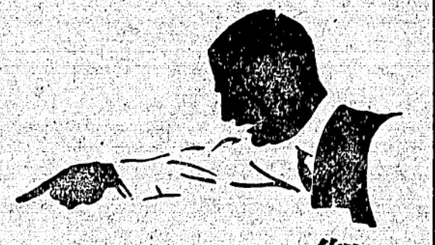
晩香坡市パウエル街六一二一
パウエル魚店
電話ハイランド三六六九

視力檢定
眼鏡調製
（ステングス街記念塔前ドミニオン建物内二〇三）
視力專門醫　ノックス・ハンフリー
電話　シーモア七六〇三
診察時間　午前九時より午後六時まで

BOND CLOTHES SHOP

注文した御身体にシックリと合ふ洋服が
三ッ揃ひ　英國製純毛品　何店よりも安い
一五弗七五仙　一八弗七五仙　二一弗七五仙
大破格値段で御需めに應じます
澤山の切地やスタイルから御好みの品を御選擇下さい
弊店では婦人服も調製します
西（スチング街一五七
ボンド洋服店

謝恩券の幸運は誰方に??



御贈答用に……
手軽で喜ばれる「商品券」
家庭向きには永く記憶に残る
◎茶器　二弗五十仙
七弗五十仙
◎煎茶器　七十五仙
二弗五十仙

米は皆様より好評を得て居る
肥後特撰　紅葉印
日本白米
味を誇る當店一手販賣の
◎味紫　一斗入二弗七拾五仙
亀甲萬醤油　大樽小樽
味噌は「米」
他に食料品は何品でも

瀬戸物類は
飯茶碗　汁茶碗　大皿　中皿
小皿　刺身皿　ケッチン用具
の金物は全部取揃へて居ります
何卒御來店御用命下さい
晩市パウエル街四六九
ユニオン魚店
電話ハイ三三五—三三六
年末の御買物はユニオン魚店で!!

◀神力無双術マツサージ並に靈熱浸透療法▶
—男女諸病一切の治療に應ず—
牛島治療院
靈熱學士　牛島幸吉
電話にて御用命下されば御伺ひ致します
晩市パウエル街四九一
電話ハイ一四三六

上最薪炭
電話ハイ一三八三
パウエル街一二七五
タイー薪炭商會

和洋雑貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
主在大橋松次郎

組用
柳板
御希望のサイズを安價にて御求めに應じます
其他板各種
パウエル薪炭會社製材部
パウエル街一三五五
電話ハイ四五六七
四五六八
夜間ハイ一四四四アール

生菓子
賃餅仕候
晩市パウエル街三九二
仕よし

伊東ハンニの事ども

◇—彼自身が語る『身の上話』

豚箱から刑務所へ

伊東ハンニとは、そもそも、何人なのか？　誰で彼自身が前つたその半生をこゝに記して置かう

「私の生地は三重縣鳥羽で、本名を打ち明けれ大阪生まれです、父親は鳥羽の金物から出て、土地の人に問屋の經營に委ねて住いたところ、この女人の媚び込みから會社は破産し、金子かの鬼丸といふ人に託して、田舎に帰して了つたのです、これが今日ではもう時効になつてゐるのです」

◇

「その後多くの變名で、相場をやり、とにかく金がなくては、云ふので、腕分奮勞しました、金がないために、せん方苦勞が降りかゝるか知れたものでない、そんな苦勞へて一生懸命相場に浮身をやつしましたが、私自身の行動には一點やましいことはありません」

◇

其の後の半生のことは、今は死んだ小說家牧逸馬氏が傳記小說として「日本國民」に連載することにしてゐたさうだが、厚味の雜誌がつぶれたので、其のまゝとなつて了つたものである

黒棱は尋常小學校五年を修了したきりであるが、十七八の時に、「苦學十六年」なんと云ふ一書を著し「ケレンスキー」などと云ふ著書もある

その頃名古屋を飛び出して、上京すると田川大吉郎氏のもとに寄寓してゐたこともあるが、同家も人に問題の經營に委ねて住いたところ、この女人の媚び込みから會社は破産し、金子かの鬼丸といふ人に託して、田舎に帰して了つたのです、これが今日ではもう時効になつてゐるのです」

◇

「その後多くの變名で、相場をやり、とにかく金がなくては、云ふので、腕分奮勞しました、金がないために、せん方苦勞が降りかゝるか知れたものでない、そんな苦勞へて一生懸命相場に浮身をやつしましたが、私自身の行動には一點やましいことはありません」

◇

其の後の半生のことは、今は死んだ小說家牧逸馬氏が傳記小說として「日本國民」に連載することにしてゐたさうだが、厚味の雜誌がつぶれたので、其のまゝとなつて了つたものである

黒棱は尋常小學校五年を修了したきりであるが、十七八の時に、「苦學十六年」なんと云ふ一書を著し「ケレンスキー」などと云ふ著書もある

その頃名古屋を飛び出して、上京すると田川大吉郎氏のもとに寄寓してゐたこともあるが、同家も

たくないのです、窃事を繰返して住いたところ、この女人の媚び込みから會社は破産し、金子かの鬼丸といふ人に託して、田舎に帰して了つたのです、これが今日ではもう時効になつてゐるのです」

◇

「その後多くの變名で、相場をやり、とにかく金がなくては、云ふので、腕分奮勞しました、金がないために、せん方苦勞が降りかゝるか知れたものでない、そんな苦勞へて一生懸命相場に浮身をやつしましたが、私自身の行動には一點やましいことはありません」

◇

其の後の半生のことは、今は死んだ小說家牧逸馬氏が傳記小說として「日本國民」に連載することにしてゐたさうだが、厚味の雜誌がつぶれたので、其のまゝとなつて了つたものである

黒棱は尋常小學校五年を修了したきりであるが、十七八の時に、「苦學十六年」なんと云ふ一書を著し「ケレンスキー」などと云ふ著書もある

その頃名古屋を飛び出して、上京すると田川大吉郎氏のもとに寄寓してゐたこともあるが、同家も

人に問題の經營に委ねて住いたところ、この女人の媚び込みから會社は破産し、金子かの鬼丸といふ人に託して、田舎に帰して了つたのです、これが今日ではもう時効になつてゐるのです」

◇

「その後多くの變名で、相場をやり、とにかく金がなくては、云ふので、腕分奮勞しました、金がないために、せん方苦勞が降りかゝるか知れたものでない、そんな苦勞へて一生懸命相場に浮身をやつしましたが、私自身の行動には一點やましいことはありません」

◇

其の後の半生のことは、今は死んだ小說家牧逸馬氏が傳記小說として「日本國民」に連載することにしてゐたさうだが、厚味の雜誌がつぶれたので、其のまゝとなつて了つたものである

黒棱は尋常小學校五年を修了したきりであるが、十七八の時に、「苦學十六年」なんと云ふ一書を著し「ケレンスキー」などと云ふ著書もある

その頃名古屋を飛び出して、上京すると田川大吉郎氏のもとに寄寓してゐたこともあるが、同家も

たくないのです、窃事を繰返して住いたところ、この女人の媚び込みから會社は破産し、金子かの鬼丸といふ人に託して、田舎に帰して了つたのです、これが今日ではもう時効になつてゐるのです」

◇

「その後多くの變名で、相場をやり、とにかく金がなくては、云ふので、腕分奮勞しました、金がないために、せん方苦勞が降りかゝるか知れたものでない、そんな苦勞へて一生懸命相場に浮身をやつしましたが、私自身の行動には一點やましいことはありません」

◇

其の後の半生のことは、今は死んだ小說家牧逸馬氏が傳記小說として「日本國民」に連載することにしてゐたさうだが、厚味の雜誌がつぶれたので、其のまゝとなつて了つたものである

黒棱は尋常小學校五年を修了したきりであるが、十七八の時に、「苦學十六年」なんと云ふ一書を著し「ケレンスキー」などと云ふ著書もある

その頃名古屋を飛び出して、上京すると田川大吉郎氏のもとに寄寓してゐたこともあるが、同家も

人に問題の經營に委ねて住いたところ、この女人の媚び込みから會社は破産し、金子かの鬼丸といふ人に託して、田舎に帰して了つたのです、これが今日ではもう時効になつてゐるのです」

◇

「その後多くの變名で、相場をやり、とにかく金がなくては、云ふので、腕分奮勞しました、金がないために、せん方苦勞が降りかゝるか知れたものでない、そんな苦勞へて一生懸命相場に浮身をやつしましたが、私自身の行動には一點やましいことはありません」

◇

其の後の半生のことは、今は死んだ小說家牧逸馬氏が傳記小說として「日本國民」に連載することにしてゐたさうだが、厚味の雜誌がつぶれたので、其のまゝとなつて了つたものである

黒棱は尋常小學校五年を修了したきりであるが、十七八の時に、「苦學十六年」なんと云ふ一書を著し「ケレンスキー」などと云ふ著書もある

その頃名古屋を飛び出して、上京すると田川大吉郎氏のもとに寄寓してゐたこともあるが、同家も

リンデー愛兒殺

ハウプトマンの死刑

一月十三日の週間と確定

前回の十三日ソフィアーはサンドバーグ、父係の愛兒殺人ハウプトマンにとつては極めて不幸な日であつた、長いことかつたハウプトマンの公判も遂に有罪となり其の後十年間なつてゐたが大審院で今朝の日曜日に判決されるところ、此の十三日事トレンチャードからハウプトマンの死刑執行日は來年一月十三日に始まる週間内と決した旨傳された

◇

「十三日」がどこまでもくつついてゐるわけだが問題いことには此の判決さるの日曜日が十三日で而も日は第七十二回目の誕生日に當るのだとの事である

今となつてハウプトマンが助かる道はロート・ホッ・バードンスだけである、これも新証拠により新公判の請求によつてのみ死刑執行を待ち得るわけで、ハウプトマンは、これでの宣告の期間にくつがへし得る新證據がない限り助かるのである

◇

先日ハウプトマン側の代言人リンデーバーグの愛兒はまだ生きてゐること、殺人犯人は別にゐるとか云つては居るものの此の頃が最げられてゐない限り大審院でも一旦死刑へなかつたのである

◇

本當にハウプトマンが殺したのか、光より自殺説と共謀者が出てゐないので神のみ知ると云ふことになるが、これまで挙げられた宣誓の證據は「サーカムスタンシアル・エビデンス」として殆んど動かし難いものとなつて了つたのである、たゞ「ばリンドバーグの変死した身代金の印のついた現金をハウプトマンが持つてゐたこと、犯罪當夜のハウプトマンの挙動、挙場で犯人と會つたドクター某の證言」

ハンゴの木林々々なんだが、ハウプトマン側はいづれも只頭から否認しつゞけてゐるのみであつた

百万弗詐欺

晩香坡で裁判

賀茂丸は昨日ぜんぜんしてグルになつて詐欺をやつたと云ふアーサー・ブリスベーンとハワード・と云ふ兩人が捕へられ目下當地で裁判中

劍道各道場の幹部會議開催

來年の發展策協議

晩香坡を初め當地の各劍道場では、來年は一月十五日午後七時から宮士で幹部會議を開催する、幹部及代表者が出席する筈、各道場の現況は左の如し

晩香坡劍道場は小國二段が指南役で一級が一百名、二級が一百二十名、三級が一百二十名で、第九月から稽古を始めて居り、殊に幹部の中三級、小林三級、少年部の中三級の相撲よりは物凄いものがある

◇

次に新潟県青年團劍道部は先日各道場劍士を招聘して發會式を挙げたばかりで當地場者は小國二段、久根二段、高橋正一級、小林二級、中の一級、中の二級、中の三級、大會で光つた仕上げられやうと云ふ今日、九月の試合の結果、大會で光つた高橋正一級がその任に當つてゐる、十人中の二段、高橋正一級、小林二段

日加通商の新協定

兩三日中には調印か

過去五年間の平均相場を基に

爲替補償稅の新率

日加通商の暫定協定は明年一月一日より

（一）カナダ國内に輸入される日本品に對してはカナダ國内に於ける最惠國待遇を與へる

（二）カナダに輸入される日本品中カナダ國内に於ても多量に生産されざる物品に對しては最惠國待遇保護の目的を以て

（三）右品目は未だ決定の中に列擧する

（四）爲替補償稅の賦課は過去五ケ年の平均相場を基として平均相場と現行相場との差額を補償稅とする

（五）補償稅は日加兩國共相互に廢止する

（六）新協定は明年一月一日より實施す

◇

本年のオタワ電報には、ヤング氏は有に一年内に何等かのシンジケートメントを獲得する筈なる旨中に明記するはかりになる云々と報ずるは少々早過ぎると報じては居る

◇

元は北海道の教師

女海賊捕はる

中村スエ（二七）の事

本日の上海電報（シービー、ハツカ）は報じてゐる、兇賊の共犯による

此の女は中村スエ（二七）と言ひ、もと北海道の小學校教師をしたことがあり、海賊のサエン・バイ・リンの妻となつて、其の後、海賊の生活に於てヤンクや、海賊の小都客を自ら先頭に立て奪つた女傑だつたとトツも大きく騷いで居る

だからアノ邊の海賊仲間では日本人の細君として知られてゐたと云ふのであり、最近福建省の首都福州で官憲に捕へられ、昨日上海の日本官憲へ引渡されたと報じてる

◇

海賊史を繙じと今から百三十年ばかり以前に東方面に支那人の有名な女海賊がゐた、西暦千八百年代の初期で、英語でミセス・サンと書かれてゐるが、最初海賊の妻となり夫が死んでから此女は自ら手下を從へて各所を荒し、而も襲撃には自ら大刀を振りかざして敵陣へ切込んでゐたと書いてある、女海賊と云へば何だか非常にローマンスな感きもないではない

けふは赤穗義士の討入り記念日

東京特電——武士道の精華として稱へられる赤穗義士の討ち入り記念日であるけふ十四日は前夜泉岳寺に於て盛大な義士供養を營んだが各所でも孤忠記念の催しが行はれた

可愛い餅搗きの歌

小學生が同情のモチをつく

「お正月よ、早く來い〜、ペッタンコ」と可愛い餅搗き歌に合せて小さな杵を振り上ら賑やかな餅搗をしました、之げペッタンコ、今朝小石川の女子は酷寒の滿洲に御國の爲め働く日師範附屬の小學校と幼稚園のお坊本の兵隊さんの處へ贈る爲のものちゃん達が頬ッペタを赤くしながらなのです

ストランドで日本の映畫

△本紙既報の日本事情紹介映畫オール・サウンド版「スポーツ日本」の二卷物は愈來週水曜日から向ふ一週間、午後二時、五時十五分、八時卅分の三回に亘りストランド劇場で一般に公開される事になつた、此外米國物映畫二編もある

△尚昨日よりオフユーム劇場ステーヂではパリつ娘卅五名總出の大レビユウが展開されてゐるが十五名の美人オーケストラと共に觀衆を喜ばしてゐる、是は來週木曜迄續演

日本遠征が敗戰の原因だ

紐育ヤンキースの所有者選手の渡日を攻擊

ニヨーク十四日發電——米國大リーグの野球選手がシーズン後日本などに遠征に行くことはもつての外だとニヨーク・ヤンキースの所有者ルパート大佐が攻擊したそして、大野球リーグ選手のシーズン後に於ける模範試合を絶對に禁止させたいものだと主張し、選手に對する給料は現在のシーズンだけのものとせず一年十二ケ月に割つて與へるやうにしたいと發表した

◇

ルパート大佐は云ふのである

「本年度に紐育ヤンキース軍がアメリカン・リーグの優勝戰にかち得なかつたのは僕の優秀選手若干が日本遊りへ行つてやたらに試合し精力を使ひまくつたからである、もつての外であるクラブの所有者に對して最上の野球サービスを爲すべく莫大な給料を貰つてゐるスター・プレーヤーが身體を無理に使ひ、且怪我をするかも知れぬ危險をおかして、シーズン以外を利用し日本遊りへ行くなんてそも〳〵總當な事であらうか、決してさうやないと思ふ」

よほど癪にさはつてゐると見ゐる

（附記）例へば日本の招聘側からみればいくら大野球のプレーヤーでもドンコ・プレーヤーは招聘するわけに行かず矢張り最も有名な選手を呼ぶと云ふことにしかならぬのである

日本へ——の「宣傳」ビラ

數万枚を歐洲にくばる

東京特電——オリンピック東京誘致の紀元二千六百年祭に世界の人々を東洋觀光に誘致すべく國際觀光局では「次のオリンピックは東京へ」のポスター數萬枚を全歐洲へ配附する外宣傳畫を派遣し新春と共に大宣傳戰を開始することゝなつた

邦人の漁船沒收される

英字紙報道

昨日の當地英字紙報道に依ればリード島の白人ジョン・シルベーと言ふ漁者はスチワート・チャンネル方面で禁せられてゐる網を使用し從漁せる事がチマイナスで有罪と決し罰金五十弗を科せられたが同人が使用した日本人所有漁船ゴールデン・ルール號と云ふのは沒收する旨オーダーされた由スミ村の谷氏所有船と書いてゐる

桑港同胞の葬儀の費用

平均九十二弗

桑港通信——當地日本人の葬儀を殆ど一手に引受けてゐる葬儀社の語る所によると

葬儀費は一人當り百十弗はかゝる、然るに本年取扱つた日本人の葬儀數三十七のうち中には無料、二十弗、六十弗と言つたのが多く平均して一件九十二弗に當つた、日本人は贈花などはいつも多いが定額以下の支拂者が多くて困つてゐる云々

年末を控へ賣出しの店

營業案内

◎クリスマスや新年用の御馳走は安くてお客本位で親切な新魚市場でとても美味な甘鹽サンマ其他大勉強で大賣出し中

▲誠實本位のかすが菓子店では正月用賣餅を大勉強用命に應ずる由

▲先週土曜日から破格値段で大賣出中で好評の久芳商店ではお客の希望により廿四日迄延してドレス、スカート、ブラウス其他端切れ地を見切賣する

水曜午後も開店

來週水曜日は各商店全日開業する事になる、廿二日からは夜間も營業する事となつた

營業鑑札通告

一萬五千通

晩市々役所から各市内營業者に對して一九三六年の市營業鑑札下附期は一月一日迄ですぐとノーチス一萬五千通を發送

商業組合の抽籤

商業組合では年末賣出一優先權の抽籤（第一回分）を明日午前十時から商業組合事務所に於て三新聞社立會の下に行ふ

◎賣當州唯一晩市九年營業インビジブル・メンデング法持主幸居買手に敎電シー四五五四午後六…七

待望の映畫

國際觀光局提供

「スポーツ日本」

スポーツは今や近代日本人の生活の一部として、新興日本の氣魄は茲にも鬱然と巨大な姿を擡げんとしつゝある其の全貌を見よ！

◇十八日より一週間

ストランド劇場

◎十七、八歳娘家庭働至急求電話ケリスデール一五三三アール照會

出張家庭教授（經驗深き白婦人あり英獨伊語を話す本社營業部照會

結婚及葬式用

花輪、花束、鉢花等一切大勉強に致しますから御用命を願上げます

中村花屋

ハウエル街三七〇

電話シーモア五九三五

漁團とステヴストン

◇邦人發展に綴る涙と血の頁

慈善團體

三十五年の祝賀

日本からある名士がステヴストンを訪れた時の事である、名士を乘せた自動車がステヴストンの街を通つた時、その名士の口を突いて出た最初の言葉は「ウワツ

「ステヴストンへ來て、私は何だか日本内地に居る感じがする、無理も見る人も、見る人も、皆パチ切れそうな顔をしてゐる」

その印象は偽らぬものであつたら、遠く本邦四千二百浬の波を渡り切つて、期待を抱いた人々が、ステヴストンの埠頭に降り立つた時、ステヴストンの出來ぬ苦闘の生活の連鎖である

◇

それは、ステヴストンの邦人の一人々々の力強い歩調が增ひあげられたか？

それは、ステヴストンの邦人繁榮の歴史を詳細に綴つてゐる、名士の日記がステヴストンの邦人全部がそうしたのだ、だが、ステヴストンの邦人が此の繁榮を來すまでに、數々の苦闘あり、悲歎あり、それこそ、殺伐の生活の連鎖である

◇

邦人發展の歴史を詳細に綴つてゐる、其一頁一頁が涙の血の頁である

◇

昭和一九〇〇、明治三十三年六月廿九日（遂）明後日其の卅五周年記念祝賀會が盛大に催される。茲にス村邦人の發展史を簡單に記述して讀者に紹介しよう

抑、ステヴストンに日本人が最初足を踏み入れたのは明治十八年（一八八五年）七月であつた、尤もこれは記錄がない爲はつきりせぬ）と云ふから、今から實に五十年前である。それ以前にも、既にステヴストンに來た邦人もあつたに違ひなからうが、當時、是等の人々が、異境の地でどんな生活をしたか、如何に海外雄飛の野望に燃えて新天地を開拓すべく、勇躍加奈陀（乘り込んだ人々であつても、五十年前の事、我々には想像の出來ぬ苦闘の生活であつたらう

フレーザー河の濁流に、小舟を浮べ、櫓を操りながら、魚獲りをした當時の人々の勇ましい姿を想起して見よ！（以下月曜第四面へ）

十一月廿六日めでたくらせさがわたる武藤侍從御一行の歳末御巡幸

腎臟の故障には

何時でも皆様がリユマチスや腰痛、關節腫、膀胱障害、放尿困難で御苦しみの時はジンピルを御服用あれ

不動々産賣買
各種保險代理
其他一般代理務最も確實御有利に御取計ひいたします
水原事務所
晩市パウエル街二四五
電話シーモア三四四七

最新式＝電氣バツキユームクリーナー
何時でも參上説明致します
エレクトロラツクス
日本總代理
沖村輝
晩市西第九街二三六五
電話ベービユー八八四

法律事務所
エッチ・ヤング
ドミニオン・バンク・建物内一〇〇九號室
電話シーモア二七八七
（日本語を話します）

越
運送社
パウエル街二三八
電話シ三五二八
メッセンジアボーイ

働靴大特價
男子用一弗八十五仙
ビーシー州ウォナツク
レッド・エンド・ホワイトストア
エフ・ダブリユ・ショラー
RED & WHITE STORE
毎週金、土曜に出る吾々の特別安賣廣告を見られよ

急募
經驗又は見習のドレスメーカー本社營業部照會
運轉手
入用ナイト及デーシフト　ヤマタキシー

公認
奥村事務所
晩市パウエル街參參參貳
電話シー二八參貳
ハイ三〇六三アール

其他一般代理業

Singer Sewing Machine Co.
393 Powell St. Shop Phone Sey. 1931L

本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンをパウエル街ショツプに取揃へて居ります

新ミシン
御求めの方は是非當店に御用命下さい
附屬品一切も取揃へてあります
マネジヤー　鶴田收藏
パウエル街三九三
電話シー一九三一
自宅ハイ二八六五アール

□ルーミング
最新式極上等場所純利月約百弗
五十八室　價二千五百弗
三十四室　價六百弗

□フルーツ及クロセリ店
價格二百弗、六百弗、七百五十弗、千弗、二千弗及三千五百弗
右市内目貫の場所とアパート區域確實に生活の安定が出來キツト儲かる店
パウエル街二六一
公認
濱垣貞一事務所
電話シーモア六〇二七
ハイ一五五五ワイ

今回日本人タキシ業者は全部メーターに依つて料金を申受ける事に致しました
晩市日本人タキシー
ミカド タキシー
ドグラス一一八二八
名畑 タキシー
ハイランド七六五
オーケータキシ
西第二街一六七七
電話マニピユ八一三三三エル
ショワ タキシー
シーモア三五二八
高田 タキシー
ドグラス八三二六
シーモア三七五七
ヤマタキシー
シーモア一四一四
シーモア一四一五

結婚式用花束、花輪
結婚及葬式用花束、花輪類安價丁寧且つ迅速に謹製御注文次第御届けいたします
晩市ユー街二〇二一二三
（西第四街ビユー街角）
イーノー花屋
佐々木菊三郎
電話ベービユー七八八一

晩市東（スチングス街一九三ドウソン建築内二〇三
オステオパシック學派
公認
宮崎醫院
ドクター　宮崎政次郎
電話シーモア六一六八
自宅オクスフォド街二七〇八
電話ハイ三〇七七エキス

ロシアア音三十日（一月九日）マッキンレー一月七日（一月十六日）
◎シアトル行（スターザ）午前七時四五、十時半後一時四五、十時十五、七時四五
◎ユニオン湾解バウンド行（午前九時）
◎ガルフ船行（一月、木、土）午前九時
◎午前十時、後八、四五
◎インデン向行（土、日）前十時、後二時
◎着後二、後十、十五
◎ビクトリア・ナイモ間列車發前十、二五、着後五、〇〇
◎今明日の天氣豫報
東南の風晴（昨日最高四六度、最低四〇度）
◎十四日（土曜日）午前二、〇五、後三、三九
◎十五日（日曜日）午前九、三一、後七、四五
◎十六日（月曜日）午前二、四〇、後四、三〇
◎十七日（火曜日）午前十、〇三、後八、五〇

—(100)—

〈破壊工作(迅)〉

「おいっ！」

「はい」

「何だ、軍隊の脚絆みたいな」

「呼んだからはいついたんです」

「お前と暗闇に来たんぢやないよ、おれは」

「あたしだって——お紙に触るなら、帰りませうか」

「貴様みたい不潔者は、見たことがない！」男は、ゆうだい右翼がはつてゐるらしく「何か暗をしろよ、面白い暗を」

「あんたみたい頭人を相手に、お前しることなんか何にも無いんです」

「これぢや遊びに来たのか、お前を遊ばせに来たんだか、わかりやしない」

「あんた位の腕になれば、婦者を遊ばせるはずせう。だから、あたし、遊ばせられるつもりで来てゐるんです」

蝶をとめて言つたのだが、それが、上家の男には、すこしも通じないところか、賞められたやうに、大いに紙を好くした態で

「うふゝ、何とかいつてら」

と、紙つた手つきで杯を突き出して、

「さ、一ぱい飲つたら何うだ」

「酒みませんの、お酒を頂つてゐるんです」

と、こなたは、剣を流ろう。

「脚絆物をしてるのかい？ はゝ、はゝ、勝だな。何か願でもあるのか」

「ゐゝ」

取つく島もないやうに、男は、「嘘に、とんと杯を重ねいな。黄金いろの液体が、小さくこんもりと、中にこぼれる。

「酒になりも面白くない」

と男はつぶやいた。

多分、酒場から帰りして、客引に誘いたところでは、今日朝鮮町の新聞の交換が、揃つて来たといふことだつたから、きつと多事も、もうあの男の頭を出したら、一年間のお給金を先に貰いたんです」

「そんなことをして、困りやしませんか。除計な『世話ですが』

「大丈夫ですわ」

僕は厳しく突つた。

皮膚病にクリアレッキス療法
癬症のできもの、はれもの其他一切の皮膚病特効藥
クリアレッキス
五十仙 一弗 二弗
地方よりの御注文は早速御送りします
KLEEREX
POWELL DRUG CO.
399 Powell St.
Vancouver, B.C.
日本人街一手販賣 パウエル藥店

「科学灸治療如何なる慢性病でも効果あるのは本療法でやります
男女時間一切
先祖伝来 名灸びに骨接筋違
▽手供のかんの灸
晩市ブリンセス街二四一
電話ハイランド三〇四二
鎌倉

パウエル街
前川魚肉店
電話ドグ三八七
同 三八六
住宅ドグ四七八七アール

こぼまか
製造販賣

大工道具一切
晩市パウエル街三六八
秋山金物店
電話ドグ二三七

獨得の按摩療法
センキ、センシヤク、神経痛より起る諸病一切其他婦人病
スタンストン郵便四一
中津商店内電話ステンストン八
松野灸治療所
松野平義

ミッションヘネー客自動車
晩香坡市間定期
晩市發 午前十時半 午後二時 五時 七時半
ミッション發午前八時 十一時十分 午後一時二十分 五時
週末特別乗車賃往復一弗九十五仙
Mission - Haney - Vancouver Stage
晩市アポッツ街四四〇
電話シーモア八三一
ミッション電話一三七

二十年来日本人諸君の御用を承つて居り充分の経験と特別の注意を以て御下命に應じます
東ヘスティングス街一二三五
エアールベル葬儀社
電話バイランド一五
BELL FUNERAL HOME

Here's News!
ハット御注文は弊店に
弊店内にある品で御氣に召さぬ時は皆様の御好みと御頭の恰好や寸法に合はして弊店内工場での御希望の色合や品で敗時間中に調製致します
必ず御満足の品が得られます、そして値段も極く割安で御願ひ致します
弊店では日本人諸君の御来店を特に望んで居ります
グランビル街九一八
ドミニオン帽子商會
電話シーモア六六八六

HOME GAS MADE IN B.C.
厳寒時の運轉には……
ホームガス 冬期用
冬期に急速發動其他の點で是以上のガスは何處でも求められません
州内製品を支持せよ
ホームガスは白パーセント ホームオイル ピーシー州の會社製品です
ストリビュータース

健康は人生の最大幸福
健康はフダンの御養生から
好評益々賞れる今は各家庭になくてならない
野一色電氣治療機 五機號 三十五弗
最近キング誌上で宣傳されてゐる
二木博士推奨の
自力健康ベルト 一組 十二弗
病弱の人病後の人に何よりの滋養劑
養命酒 徳用瓶 四弗
良い品を安く
皆様の 古屋商店
バウエル街一〇九
電話シーモア二九三三

酷い日ヤケが消えて
ニキビ顔も綺麗に
色白くなる
レオン洗顔クリーム
シミ、リバカスもきれいに取れる
レオン洗顔クリームは現代化學の粋を集めて創製された高級美白料で、コロイド硫黄を始め、これに配劑されてゐる藥物が使用その都度化合して特殊の瓦斯を發生し、直接或は間接に皮膚に作用するため、自然色黒、ニキビ、吹出物、シミ、ソバカス、白粉ヤケ、脂顔等の醜い皮膚が色白く美しくなるのです
別人のやうに美しく
一瓶御使ひになつてゐる内に効果が現はれるので、素晴らしい人氣です
御存知ない方はすぐ御試し下さい
一瓶 一、四〇
晩市パウエル街三三一
各種邦樂レコード
新見商會
電話ダグラス三一二二

高等南京料理
コツは此の道の腕きゝで料理は皆様の御口に合ふやう
美味に調理 値段は大々的勉強
晩香坡市パウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

男女衣類一切
パウエル街三二九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

高等南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
晩香坡市パウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四 同三五一七

お正月の御馳走や
澤山新着致しました
□新数ノ子 □櫻干イワシ
□田作 □鯨の尾羽毛
□棒ダラ □シジミ貝佃煮
□切スルメ □若サギ佃煮
□九十ウルメ □バゼ佃煮
□寒天 □干ビョウ
□モチ米 □小豆
晩市パウエル街四六九
「味の華」一手販賣
ユニオン魚店
電話ハイ三三五＝三三六

懸賞謝恩券附大賣出し
日加關税戦終末近し
此際 奉仕的特別大勉強
●アンチン床置 五〇 七五 一、〇〇 一、二五 一、五〇 三、五〇 四、五〇
●九谷恵比須大黒 一、七五 三、二五 五、〇〇 五、五〇 六、五〇 八、〇〇
●煙草セット 一、九五 一、五〇 三、五〇 四、〇〇
●大正琴 一、六五 二、〇〇
●グランドピアノ 一、二五 一、六五 二、〇〇
●茶器 一、〇〇 一、二五 一、七五 二、〇〇 二、二五
●市松人形 一、四〇 一、六〇 一、二五 一、五〇 二、二五 二、九五
●盆 一、四〇 一、七五 一、三五 二、四五 三、五〇 八、三五
其の他格好の贈答品、玩具色々ございます
奉仕 十仙均一品 多種多量
奉仕 ワタマン万年筆 蓄型半價賣受
晩市パウエル街三九〇 電話シー四七六八
年賀狀調製
袋附一枚一仙均一
近藤特許賣藥店
O. KONDO 390 Powell St. Vancouver B.C.

◇入木橋式テルモ直神流温シップ治療
扁桃腺、難治病者への福音
△△神経痛 腰痛 胃腸病 痔病 皮膚病 歯痛其他
△関節病
日曜日午後休みます
ダンレビー街一四三
上西旅館内廿一號室
龍治療所
電話ドグラス四七八五アール

和洋雑貨食料品
漁船金具一切
ポートエシントン郵便二七
亀田商店
P.O. Box 27
Port Essington, B. C.

日本人公認醫
下高原醫院
ドクトル 下高原幸馨
ドクトル 上高原廣
事務所 バウエル街メーン街角
電話 事務所ダグ五五五五
同 自宅ペビュー二四〇六
不在中は高原商會へ

内田醫院
ドクトル 内田又三郎
事務所バウエル街四三九
電話 ハイランド一九三
住宅ハイ一六八六アール

東ヘスチングス街一九三
ドウソン建築内三一八號室
ドクトル 下倉貢
電話 シーモア三三一六
シーモア六一九〇
住宅ドグラス四七八五アール

事務所 ピーシー電鐵前モントリオル銀行二階
キャロル街參參七

公認 上高原醫院
ドクトル 上高原廣
電話 シー六二二八 不在中は高原商會 又はドグ五五五五

醫士 林弼臣 廣告
専門 挫骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛、るいれき、痔漏、火傷、脱腸、血便、殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ベンダー街九二 電話シーモア三六二七

長男重信儀過日高い處より墜落し右腕骨を折り林醫士にお願した所二週間にて全治し感謝して居ます
若し骨を折つたりクジイたり又スヂの痛む人は林醫士の診察をお勸め致します
ステヴストン金物商 電話九一
秋本重則

私儀神經痛にて非常に困つて居りました處今回林弼臣氏の治療を受け五六回にて全治感謝して居ります
若し折骨打傷又は神經痛等の場合同醫師を御勸めいたします
イーバーン 小森松之助

今回ステブストン日本人各位の御便宜と御經濟を考へまして接骨、挫骨、筋違其他一般外科治療御希望の方は秋本金物店迄お申込下されば何時にても同店まで旅費無料にて出張し晩市と同樣の費用にて治療に應じますから同店まで御申込下さい
醫士 林弼臣

筑波天狗

大河内翠山作
梅崎酔蘭

■一（三）—■

小「アッ大分苦痛をお出しでない、お嘴をするから行つて來てお呉れ、將軍様つて來るんですよ。」

吉「へエ畏まりました。だが姐さん、京奠人といつて鮮麗な姐さんの居る中を、お前さんは蓋ッ奴、其の蓋ッ奴の小春さんが、事もあらうにお孫さんに文をやらなくたつて宜いおやわりませんか。」

小「余計な事をお言ひでないよ、早く行つて來ないよ。」

吉「オヽ、何か乞食が願ひ事をしてゐる、だが美濃なものだな——さうゝ遠ねねば、延宝の乞食は油斷がねねや、一時だつたつけ、四條の小橋で武士と乞食が打闘かつて、鮮麗ッといふと武士が刀を抜いて、乞食が斬られたかと思ふと、一時間ふ（間）んだ、逸淵に持つて居た竹の中の刀を引つ抜いて、武士の右腦を面つ斬つて逃げたが、此の頃の乞食は油斷が出來ねねから怖、大力だれも武士に逆ひねね、だが姐さんの云つた通り、小僧といつたな、小僧といふからは此の大きな男ぢやわるい、聞いて見やう——エ、今晩は。」

乞「何だ町人ッ。」

吉「オッホ驚ろしい横顔のある乞食だ——エ、ちよいと云ねいだしますが、此の亜んで居る宿内に水戸小僧といふ人が在らつしやいませうか。」

乞「成程、此は其の好い奴だ、水戸小僧といふのは非常に知らぬが、仮し水戸小僧の野伏りが身兵の小屋から四ッ目に居る筈だ、ねて見ろ。」

吉「エ、大きに有難うございます。」

四つ目の小屋の前へ來て、吉公、無駄な男だから突き決をして反身になつて相手が武士と思つて居るから此方も其の積り。

吉「頼まう。」

水「ドーレ。」

吉「ホーク、ドーレと來たな——（エ今晩は。）

後で此んな口を利いては何にもならない。

水「何處からお見えなやや。」

吉「エ、水戸小僧大先生といふのは貴下様でございますか。」

水「水戸小僧といふのは拙者だ、何方からお出だ。」

吉「お疲れいたしますが、下河原の接屋小春姐さんを御案内でございますか。」

水「接屋小春は存じて居る。」

吉「其の小春姐さんから文でございます、御返事を願ひます。」

水「それは御苦労。」

小屋の中には明りがないから、河原（降りた彼の野伏り、廻り別から）「間離れた所（來て斜を切り、月明りを頼りとして紙を開み終つてエッコリ笑ひ、押捻いて懐に入れる。見て居た吉公、

吉「へ、、、ッ、三拝九拝して懐へ入れやがつた。わゝいふ姐さんから文を貰つたのだ、無理はねの、水戸様のお礼でも貰つた氣になつてゐやがる。」

吉「おや姐さんは何處に居りませう。」

小「此處に待つてゐるから。」

吉「へエ畏まりました。」

日暮山を掛けて呉れる小春姐さんの言葉、加どは云へないから、手紙を懐にして表へ出た吉さん、

吉「オヤ〜冗談ぢやアねね、雨て來やアがつた、姐さんの顔みゝから仕方がねねが、乞食の所へ使ひだ、嫌だ〜。」

ザッ〜云ひながら橋を渡つて河原へ降りて來た。

十三日の月は中空に浮び渡つて明見々と書間のやう、鴨川の河原、清流小屋がズッと並んで居る、中に取間の大きな小屋から、メッッと出て來た一人の大の男、身の丈六尺有餘、頭は百貫島の髭、ズッシリと生へ、鼻がッン

乞「成程、此は其の好い奴だ、水戸小僧といふのは非常に知らぬ、小僧といふのは、

吉「オヽ、何だ町人ッ。」

乞「成程、此は其の好い奴だ、水戸小僧といふのは非常に知らぬ、小僧といふのは、

▲坂上宅手自来　五十尺人
▲電話御油　大橋三四〇

田淵泰治
649 Hastings St. E
Vancouver, B. C
電話フェヤモント三八八

年末謝恩大賣出し
奉仕的特別大勉強をモットと致して居ります
値段は『格安』品物は『良い』……總て御來店の上御覧下さい

白人向贈呈品
▲京人形　一〇　二〇　二五
▲薄　端　四、五〇　八、五〇　九、九五
▲濃ちりめん抑納付箱　五〇　七五　一、三五　二、二五　五、五〇
▲花　瓶　五〇　七五　九〇　一、二五
▲大内行燈　二、七五　三、〇〇

化粧品セット（白人方面よりは特別格安）
▲コルゲート　實用セット　一、〇〇
▲スリーフラワー　セット　一、三五
▲アベラス　セット　一、七五以上
▲其他各會社製　セット

萬年筆（特別奉仕を御利用下さい）
ワタマン萬年鐘定價の半額買受　ウオール萬年鐘定價の半額値段

年賀狀調製（見本進呈）

誠心
誠意
誠心堂
晩香坂市バウエル街二四九
電話シーモア四八八四
249 Powell St. Vancouver

男女着類一切
澁谷商店
バウエル街三七四—三七八　電話ダグ五五二五

石炭販賣
誠心堂内
伊吹運送社
バウエル街二四九
電話シー四八八四
自宅シー三七九〇アール

男女子供靴一切
加藤靴店
バウエル街三三八
電話シー八六一九
住宅　東カドバ街七九一　ハイ九二七エッキス

和洋雜貨食料品
西村商店
晩香坂市バウエル街五六六
電話ハイランド一三七五

B. C. WOOD & COAL CO.
割薪値段
▲インサイドフアー　一コード　六、五〇　三、五〇
▲同　半　同
▲同　一等品　一コード　四、七五　二、七五
▲同　半　同
▲ヒーターブロック　一コード　五、五〇　三、〇〇
▲同　半　同
▲フアースラブ　一コード　四、五〇　二、五〇
ビーン薪炭
電話ハイランド九一五
御電話下されば早速お届けします

電話シー四五三
昭和倶樂部
晩香坂市バウエル街三八〇
事務所用　電話ドグラス五五二二

各種帽子製造
並に洗濯
メーン街三二八
友田製帽所
電話シーモア一八〇三エル

晩香坂市ローブ街三三九
加奈陀日本人會
電話ツリニティー七二
Canadian Japanese Ass'n
329 Gore Ave, Vancouver

東カドバ街七九一　ハイ五一〇四エル
不在中ヒートレ街五五五
電話ハイ五五五
稲本治療所
稲本梅太郎

「粗品」だが、もとの主人へ、忘れぬ恩を、菓子のちがつた、名で送る

都々逸

助産婦案内
晩市プリンセス街二一五
ユレカルーム三階卅一號室
助産婦　高橋喜志子
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一九八八

助産婦
田邊よし子
バウエル街二〇三
電話ダグラス一六八

東（スチングス街一二二
助産婦　渡邊糸子
電話ダグ五二六九ワイ
シー二九六四オー

晩市アレキサンダー街五八
助産婦　松岡久枝
電話ツリニティー九六八アール

メーン街二四四二
看護婦
助産婦　吉原登代
電話フェヤモント五五四三
不在中フェヤ一七〇八オー

シンガーミシン
日本人部代理人　堀七藏
キャンビー街二三九九
電話フェヤモント四〇三一エキス

和洋御菓子
晩市バウエル街二三五
横山菓子店
電話シー六九四一

會席御料理
バウエル街參弐弐
金太郎
電話シー二〇〇三

御料理
だるま
バウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

ちり鍋、すき燒
御飯
ゴーア街一二八
玉川
ダグラス四七九三アール

御手輕
御料理
アレキサンダー街三六二
吉野
電話ダグラス七二三

鍋燒うどん、そば、
どんぶり物一切出前致します
バウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

バウエル街二二九
千鳥
電話シー七三九アール
鎌田玉子

大衆的南京料理
朝日チヤイスプツツヤ
バウエル街三五八　電話ツリニチ一七二三

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
電話ドグラス五五四二

東カドバ街四三八
醫士　石原明之助
電話ハイ壹壹壹

ビクター
レコード・プレヤア
何れのラジオにも容易に聯結し得てレコードの興味を百パーセント味ふ事が出來得ます
電氣モーター
音量調節器付
ビクターラジオ
十九弗五十仙
バウエル街三〇一
ミカド・ツランスフアー
大正堂
電話ダグラス五五
電話ステプストン二

輕便格安
曾我運送社
晩市バウエル街三八一　電話ダグ四七八八アール

皆様の
名畑運送社
ゴーア街貳貳貳
薪石炭販賣
宮本
電話シーモア一〇八九

荷物運搬は
凡て確實
親切
勉强で
好評な
晩市バウエル街四六三
運送社へ
電話ハイ一五六六

薪、石炭
コムマーシャル街埠頭
ターミナル
電話ハイランド五四四三
夜間ベビユー二九エキス

バウエル街二二九
尾本勘四郎
電話シーモア一二五

日本色壁到着
壁紙代用として此色壁は至極經濟且つ優美であります、當分御用命は廣告の爲め特別勉强を致します、尚詳細はお電話なりともお尋ね下さい
壁落ちやチムネ修繕又は日本風呂ケド据付の御用命にも應じます、カルシマイン、ペント塗り、煉瓦積み、タイル、セメント一切の請負致します
バウエル街三五〇
尾本勘四郎
電話シーモア一二五

◎新昆布付數ノ子
關東鯛鏈詰、當國製海苔、江州澤庵、奈良漬
金山寺味噌、ナス辛子漬、ウニ鹽辛
バウエル街三五三　電話ツリニチ一五七八四
自宅電話ハイ二七一八エル
スター魚肉店

各種ケーキ類
持に日本人向きに調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
バウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田惣一
電話ダグラス五五三一
住宅西第七〇街一八九
自宅マーボール六〇七エル

和洋雜貨食料品
漁船用具一切
ボートエシングトン郵便三二
岸本商店
P. O. Box 31
Port Essington, B. C.

ブリキ細工
プラマー仕事
バウエル街四五七
西畑ブリキ工場
電話ハイランド四二六

上海事件の名花一輪
大和撫子銀座に咲く
世の荒波に揉まれる兩親を扶け
健氣にもダンサーに轉身

（東京通信）捲き起る上海事件の高潮の支那軍に包囲保護された日本婦人中唯一人の大和撫子として切も及ばぬ勇敢な働きを見せた外人から「上海のジャンヌダーク」と讃はれた少女——銀座かつさん（二）が今度平和の内地に戻つたもの、世の荒波にもまれる兩親を扶けるべく血腥い想ひ出を胸に塗此の東京銀座の某ホールに出勤「若妻」と名乗つてダンサーとして出発、人氣を博してゐる——

可憐な乙女の胸にも「愛國の血」はたぎる
あゝ上海のジャンヌダーク

彼女は上海事件の生れ小夜子から女學校を卒業して昭和七年八月上海日本婦人會の服務となり續いて同地日本民團員に轉任すると間もなく發生したのが例の事件で、當時十九歳の少女であつた彼女にも正義と愛國の血はたぎり日本民團一の女傑として活躍を開始した彼女は有賀夫人から感謝されたと云はれる本年七月銀座とともに故國に歸り銀座に住したが内地の空氣が忍はしくないので四月銀行を辞して上海時代に習ひ覚えたスキップを踏んでつひ二週間程前からホール勤めをすることになつたのだ

景氣の好い
ホテル學校
申込が殺倒

食ふか食はれるかの瀬戸際でこのところ學校の卵が「口探しに血眼になつてゐる矣先、人氣者の東京帝国ホテル、シェル・ホテル、シェ・エー「國際ホテル」では早くも「品切れ」の札を掛けて求人の申込が殺到するのに驚かしいといふ有様

若妻は浮氣好き
夫が餘り眞面目過ぎると
黒髪切つて自殺（未遂）

管理人妻殺——十一月廿五日午後六時頃、東京市大森區大森七丁目ペンキ職宮本藤作（三）の内妻鈴木いね（三）が、奥六畳で環壁を根元からぷつりと切り殺風景を多く飲み生命危篤、いねさんは川崎市内の某料理店に仲居を勤めて五年前結婚、夫婦仲は至極圓滿だつたが、夫は稼ぐ一方冗談ひとつ云はぬ性格でこれにあき足らず黒髪を切り棄てゝ自殺を企てたもの遺書には私が死んだら正直な嫁を迎へてください、妻が夫と一緒に散歩にも歩けないとは淋しいことです、あなたと結婚した私は幸福でした　とある

△八面雜俎▽

◇けふは快晴、久し振りにホントの秋を味ひのだが、この好天氣に年末賞與も出やうと言ふものなら、工員達はもう十日でクリスマスなど親父をオドかす。

◇…コヂつけの標本——朝鮮から此頃來た人の話だが、朝鮮では身の低い人を見——とふざけて呼ぶ、そのワケは口の下に足があると言ふ當除、も一度低い人は見——これは目の下に足がある、更に低い人を六——頭の下に直ぐ足があると言ふんだそうだ。

世間さまざま

箱根の名物雲助、駕籠は自動車のスピードに退治られて終ひ、殘つた十五挺のうち大阪、東京邊の金持連に骨董品として三萬程賣つたが、あとの始末に困つてゐた所ナンドこの頃では『駕籠に乘つて見たい人金はいくらでも出す』といふ物好きなお客さんがドシドシ現れたので早雲山、大地獄間三圓の相場が忽ち六圓に騰つた

◇

名案——島根縣松江署では、自動車の事故防止策として一年間を通じて無事故のものには紫、六ヶ月以上は青、三ケ月以上は黄色の小旗を表彰の意味で授與し、先頭につけさせる事に決めた小旗の有無と色で、お客は安心して乘れるわけ

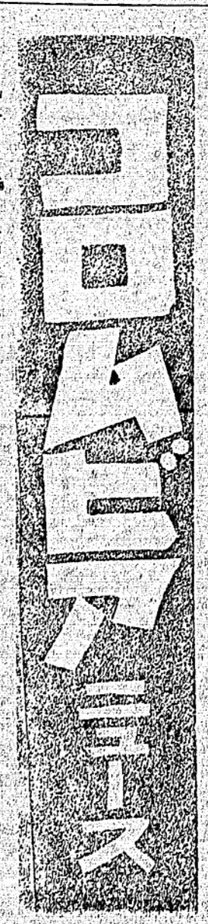
弘子と蘭童の……
新家庭に悪戯
『花園を荒す』二人組

（横濱通信）嵯ナンテ七十五日過ぎれば忘れられるモノ、世間の噂なぞ何のその好いた惚れたならば武羅夫式に言へば「花園を荒すの」は誰だ！」となる——十一月二十二日午後十一時頃横濱市神奈川區火の中水の中へでも甘く見たか嵯の主福田鶴蔵と結婚の式をあげて間もない松竹の大幹部女優川崎弘子夫人の宅を暴漢が襲ひ、同夫人の寝室に侵入、中村しづ方に二人の暴漢が暴れ込み「主人に會はせろ」と強談判に及んだ處、家人は取合はず外に突出したので憤慨、叩いたり蹴つたりしたのが原の行方を探すことになつた

明晩の講演
松本雲舟氏
合同教會で

△二千六百年記念日本萬國大博覽會の事務嘱託松本雲舟氏は日本相撲會代表で去る十日入港のオレゴン丸で來晩二、三週間滯在の筈なるが、氏は元横濱町長、足柄下郡町村長會々長なる活社會に活動すると同時に、文學界にも活躍し元『喜新』文藝部長で、渡邊文藝シエンキ非ツチの『何處へ行く』バンヤンの『天路歴程』『聖戰』『恩寵記』等を譯一文士として廣く知られてゐる、植田正久氏時代からの常士見町教會員であるが、明日曜日午後七時半バツエル合同教會に於ける夕刊で『現今日本の窮況』『非常教の使命』の題下に講演する

年末の大特賣始まり！
れ買物はれ早く……謝恩券進呈——



現今第一の流行唄
船頭可愛や
（ビー面）沖のかもめ

『流石全日本を風靡した名曲！此れを名妓音丸が歌ふのですからとても堪らぬわけです。伴奏の素敵なこと。大流行大喝采を博して居ます。』

新着の流行唄

流行唄　筏ながして　さらば戰友　音丸　晃
戀慕草紙　村雨小唄　音丸　松平
沖の漁り火　佐渡の夕燒　音丸　柳、涼二

大コロンビアを背負つて立つ音丸姐さんの素晴らしい歌ひ振りの名曲!!せひ御早く御聽きを

（春の謳歌）春の空なら　江戸川蘭子　松平晃
（天龍しぶき）戀の串本　島津藤本二三吉
（銃執りて）思ひ亂れて　音丸　千代
（夕日は落ちて）別れ來て　松平晃　伊藤久男
（朝霧旅）女ごゝろ　上野静夫
（長崎唐人ぶやし）佐世保亜港ぶし　ミス・コロムビア　ミス・コロムビア丸

◇ポリドール豪華盤

▲流行唄
（ふ傳地獄の唄）戀の駈引　喜代三　東海林太郎
（博多小女郎波枕）戀の小女郎　東海林太郎　喜代三
（旅は鼻唄）ふたり旅　東海林太郎　渡邊光子
（旅笠道中）東海の顔役　東海林太郎　淺草メ香
（月夜の港）あてがれ　東海林太郎　渡邊光子
（道中數へ唄）都々逸くづし　東海林太郎　日本橋きみ榮
（夕陽の沈む頃）君を夢みて　奥田良三
（沙漠の娘）月下のキャラバン　東海林太郎
（大江戸出世小唄）見返り柳　高田浩吉
（軍刀ぶし）きてりくづし　新橋喜代三
（鹿兒島小原良節）同　同
（黒部音頭）三下り　東海林太郎
（黒部小唄）神谷真佐子

▲端唄
（淺くとも）海安寺　喜代三
（香に迷ふ）我がもの　河歌美貞奴
（秋の夜、夕暮）縁かいな　玉野小花

涙なき雇ひ主
孝行二少年給料未拂を訴ふ

『十一月廿四日午後三時半ごろ千住署（東京市足立區千住鍛冶職大橋重平さん（四五）の三男吉君（二）と同町荒物行商仮村勘作氏（四）の三男新作君（三）——いづれも千壽尋常小學校六年生——の二人が「雇主が給料を拂はないから探して下さい」と願ひ出た、清吉君の家は父が病氣の上に六男三女といふ大勢の兄妹があつて貧のドン底、新作君も兄弟八人で貧しいくらし、同級で仲のよい二人は相談して十月初めから同區千住西尾方桑原金に配つて家計を助けてゐた孝行少年だが、桑原は給料不拂のまゝ姿をくらましたので同署では同情—桑原の行方を探すことになつた

△舞——臺▽
花の巴里から悩しき娘子群
『フレンチ・フォーリス』
……君を眩惑させる乙女の美の世界……
踊る踊る山線四十　スラリと並んだおみ足が唇はぜにものをいふ　近代ハレムの謝肉祭！

△映——畫▽
シルヴィア・シドニー主演
『メリー・バーンス・フユチチヴ』
▽上演中△　オーフユム劇場

レヂオ
日、月曜の主なる放送

◇晩香坡プログラム◇
▲日曜日……ニューヨーク交響管絃樂二時、静かな音樂七時、管絃樂八時、ホームオイル管絃樂九時一一〇〇キロ局
▲月曜日……聲樂と管絃樂六時、管絃樂七時半一一〇〇キロ局、時事放送八時半、管絃樂九時、バンジョウとマンドリン十時四十五分一〇一〇キロ局

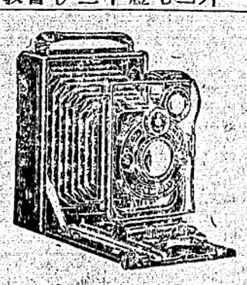
◇米國側プログラム◇
▲日曜日……聲樂と管絃樂一時半同六時より八時まで、八時半より十時まで、管絃樂十時十五分より九二〇、六四〇、六八〇キロ各局、ウエン・キング管絃樂七時、ダンス音樂九時半より（月曜日も同じ）五七〇、一一三〇、一二七〇キロ各局
▲月曜日……グレイス・ムーアの唄六時半、聲樂と管絃樂七時、七時半及び八時半、管絃樂十一時より九二〇、六八〇、六四〇キロ各局

花嫁様のれ支度
結婚式用髪飾及びベール無料で貸します　オイルパーマネントウエーブ

花嫁様の御支度
結婚式用髪飾及びベール無料で貸します　オイルパーマネントウエーブ美容術　晩市メーン街三三二

花嫁様のお仕度一切
髪飾ベール、無料

新見商會
電話ダグラス三一二二



フイルム現像焼付引伸

クリスマスカード、年賀狀調製
晩市バウエル街三三二

（御贈答に便利な……新見の商品券）

NEWS BRIEF
(Wednesday and Saturday).

TO SEE JAPAN.—18 women teachers of U. S. primary schools, will be invited annually by the Japanese Tourist Bureau to travel in Nippon as part of a program to increase tourist trade. The J. T. B. believes this plan one of the best methods to make Japan better known to school children of the U. S.

NIPPON FLIGHT.—The 205th Squadron of the British Air Force, composed of three flying boats, will make a flight from Singapore to Japan sometime in February. Permission for the proposed flight, the first of this nature, has been granted by the Japanese government.

CHINA'S "JEANNE D'ARC."—It was reported in the Tairiku Nippo Wednesday that an 18-year-old Chinese girl, mounted on a white horse, rode over North China urging her countrymen to unite and fight for an autonomic government. Reports yesterday indicated that North China has become a semi-independent state.

SPORTS NOTES.—The Rikkyo University basketball team from Japan is expected in the U. S. on Dec. 18. They are slated to play against the cream of the south's basketeers. ● Leslie Mann, manager of the U. S. amateur baseball team, said on his return to the U. S. that Japan is anxious to have an annual series between teams of the U. S. amateur baseball congress and a proposed congress in Nippon. He admitted his team's tour was a failure. Japanese fans, it seems, are not satisfied unless they see major-league calibre players.

Oh So!
says FRANK WATANABE
by ED HOLDEN

American Newspaper have got thousands of horse power in their printing machines! They can making public opinion going so fast that when it not started you cannot stopping it. Such a power must be control by wise men. In most of case it are. Now I like knowing why Hon. Hearst are always printing news that Japan are desire to fighting America. Men with high seats in Washington and Japan knowing how foolish that War gossip are foundation. U. S. are a Nation of good sports—they believing on fair play and give other fellow a chance. Some citizens in Japan not like American — and some Americans not like Japanese. Same as next fellow. If you not like a person maybe it are because you not knowing him. Will Rogers said "I never met a man I did not like." That were because he take time enough and interest to get acquainted with him.

Thank you please.

Four pro-teams are now being organized to meet this demand. ● Wakabayashi and Tobo, of Britannia High, received praise for their fine play in the dying moments of last Saturday's game from E. L. Yeo, well-known High school sports official. ● We ask our readers to send in contributions for this section.

紙は
堅牢ちを完全に繋り埋め粘強き良質の糊を用ひ凡て調和強し多年の經驗を以て美しく完全に實行を以て安價に致します後に至り悪しき個所出來たる場合は無料にてなをします

花嫁様の御支度
結婚式用髪飾及びベール無料で貸します　オイルパーマネントウエーブ及美顔術

Orpheum Theatre